

カナダ統計局より、4月雇用統計発表：失業率 **5.8%(変わらず)**
Labour Force Survey: April Unemployment 5.8%(Unchanged)

<このメールは商工会にメールアドレスを登録している登録構成員の方に直接送信しております。>

会員各位

5月11日、カナダ統計局(Statistics Canada)より、2018年4月の雇用統計が発表になりました。下記概要ポイント仮訳は、あくまで商工会事務局で訳したものであり英語の微妙な表現を保証したものではありません。英語原文にて確認の上ご利用ください。

(概要ポイント要旨仮訳)

- ◎ 失業率 **5.8%(前月比 変わらず)** * 米国基準では 4.9% Vs 米国 3.9%
- ◎ 雇用者数 対前月比 微増減 対前年比(2017年3月) +278000人増 +1.5%(フルタイム +378000 +2.6% パートタイム -100000 -2.8%)
- ◎ 年齢層: 25-54歳層 +29000(女性 +20000)
- ◎ 主要州別: マニトバ州(+4100) ノバスコシア州(+2700) サスカチュワン州(-4900) その他州は変わらず。
- ◎ 職種: 専門科学技術サービス(+21000) 宿泊飲食サービス(+17000) 卸売り・小売(-22000) 建築建設(-19000)

(以下概要原文抜粋引用)

Labour Force Survey, April 2018

Employment was essentially **unchanged in April and the unemployment rate held steady at 5.8%**.

On a year-over-year basis, employment **grew by 278,000 (+1.5%)**. The increase was due to gains in **full-time employment (+378,000 or +2.6%)**, while **part-time work declined (-100,000 or -2.8%)**. In the 12 months to April, total hours worked were up 1.9%.

Chart 1 
Employment

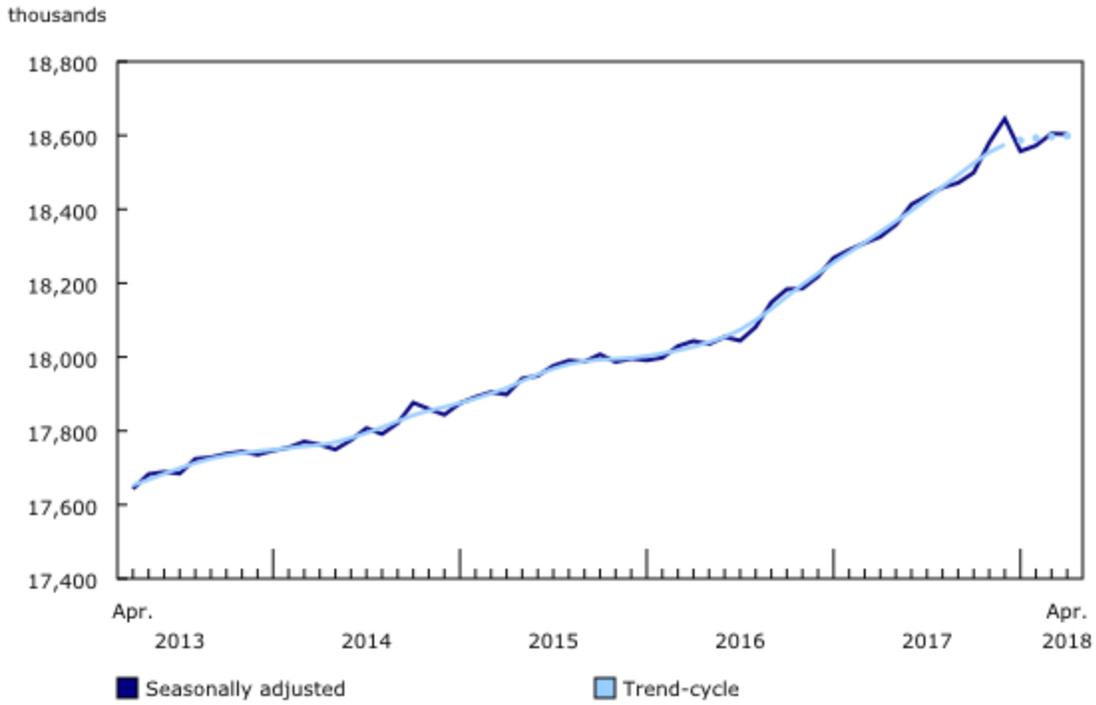
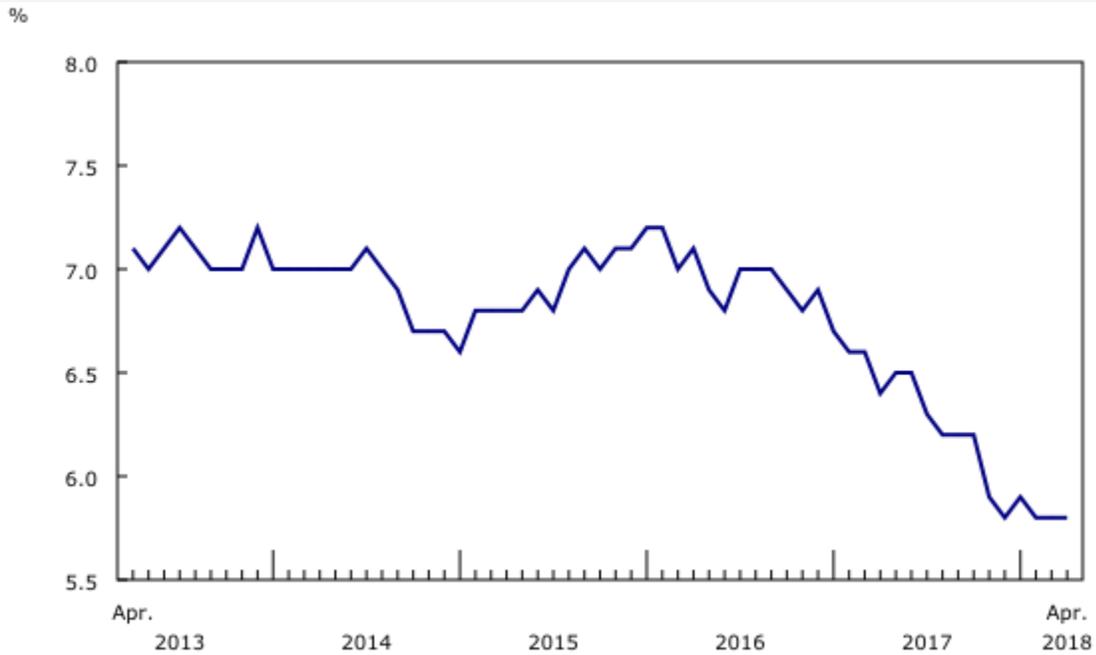


Chart 2 
Unemployment rate



Highlights

The number of employed core-aged women (25 to 54) increased from March to April. At the same time, employment decreased among youth aged 15 to 24.

Among the provinces, employment rose in Manitoba and Nova Scotia, while it declined in Saskatchewan.

More people worked in professional, scientific and technical services, as well as in accommodation and food services. In contrast, employment declined in wholesale and retail trade and in construction.

The number of public and private sector employees and the number of self-employed workers were little changed in April.

Employment rises for core-aged women, decreases for youth

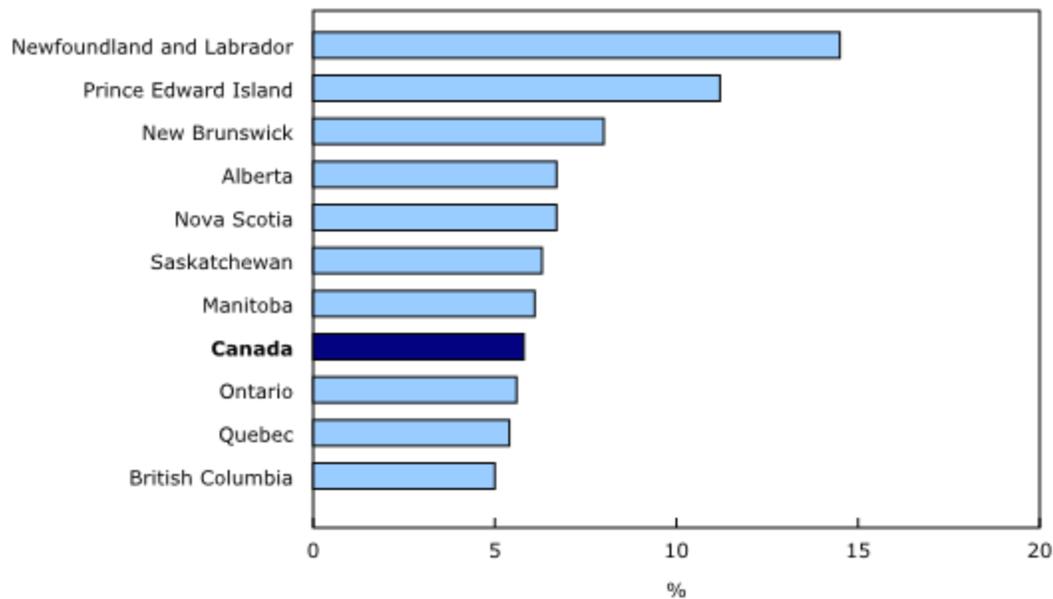
For the **core-age population, employment rose 29,000 in April**, driven by an increase among **women (+20,000)**. The employment gains for women in this group were all in full-time work. At the same time, the **unemployment rate for the core age group rose 0.1 percentage points to 4.9%**. On a year-over-year basis, the unemployment rate was down 0.7 percentage points, and employment increased for both core-aged men (+70,000 or +1.1%) and women (+57,000 or +1.0%).

For **youths aged 15 to 24, employment fell by 23,000** in April, due entirely to a drop in part-time work. Despite the decline in employment, the unemployment rate for this age group was little changed at 11.1%, as fewer youths participated in the labour market. In comparison with April 2017, youth employment was virtually unchanged. From May to August, the Labour Force Survey will be collecting labour market data on youths aged 15 to 24 who were attending school full time in March and who intend to return full time in the fall.

Among people aged 55 and over, employment was little changed as a decline in the number of employed men was mostly offset by an increase for women. At the same time, the unemployment rate for this age group remained at 5.3%. On a year-over-year basis, employment for people aged 55 and over grew by 149,000 (+3.9%), outpacing their population growth rate (+2.9%). The employment growth was faster for women (+98,000 or +5.7%) than for men (+51,000 or +2.4%).

Chart 3

Unemployment rate by province, April 2018



Employment little changed in most provinces

In April, 4,100 more people worked in Manitoba, all in full-time employment. The unemployment rate was virtually unchanged at 6.1%. Compared with April 2017, the number of employed people in the province increased by 5,900 (+0.9%).

In Nova Scotia, employment increased by 2,700 in April. The unemployment rate continued on a downward trend, falling by 0.7 percentage points to 6.7%, the lowest rate since comparable data became available in 1976. On a year-over-year basis, employment was up 8,000 (+1.8%), largely due to a strong upward trend in full-time employment that began in the autumn of 2017.

There were 4,900 fewer employed people in Saskatchewan in April, and the unemployment rate rose 0.5 percentage points to 6.3%. Compared with April 2017, employment was little changed in the province.

In Ontario, employment held steady in April and the unemployment rate was little changed at 5.6%. On a year-over-year basis, employment in the province rose by 133,000 or 1.9%, all in full-time work.

In Quebec, both employment and the unemployment rate were little changed in April. Compared with 12 months earlier, the number of people working in the province was up 73,000, largely as a result of growth in the second and fourth quarters of 2017. Over the same period, the unemployment rate declined by 1.0 percentage points to 5.4%.

The number of people working in British Columbia was little changed in April, as growth in full-time work was offset by a decline in part-time employment. At the same time, the unemployment rate increased by 0.3 percentage points to 5.0% as more people looked for work. Employment in the province has been relatively flat since June 2017, while on a year-over-year basis it was up 23,000 (+0.9%).

Industry perspective

Employment in **professional, scientific and technical services rose by 21,000** in April, after trending down from November 2017 to February 2018. On a year-over-year basis, employment in the industry rose by 34,000 (+2.3%).

The number of people employed in **accommodation and food services increased by 17,000 in April**. Year-over-year gains were also recorded in the industry (+44,000 or +3.7%), partly due to employment being at a relatively low point in April 2017.

In **wholesale and retail trade, employment fell by 22,000** in April and was little changed year over year. Employment in the industry rose steadily from October 2016 to September 2017, but has been trending down since the start of 2018.

Employment in **construction was down by 19,000 in April**, offsetting the gain in March. The number of people working in the industry was up 32,000 or 2.3% on a year-over-year basis, largely due to growth in the second half of 2017.

The number of employees in both the public and private sectors was little changed in April. On a year-over-year basis, there were 146,000 (+1.2%) more private sector employees, while the number of employees in the public sector grew by 75,000 (+2.0%).

Self-employment was also little changed in April. Compared with 12 months earlier, the number of self-employed workers was up 58,000 (+2.1%).

Canada–United States comparison

Adjusted to US concepts, the **unemployment rate in Canada was 4.9%** in April, compared with 3.9% in the United States. On a year-over-year basis, the unemployment rate fell 0.5 percentage points in both countries.

The labour force participation rate in Canada (adjusted to US concepts) was 65.3% in April, compared with 62.8% in the United States. In the 12 months to April, the participation rate declined by 0.2 percentage points in Canada, and 0.1 percentage points in the United States.

On a year-over-year basis, the employment rate in Canada (adjusted to US concepts) and the United States was relatively stable, at 62.1% and 60.3%, respectively.

原文詳細は以下のサイトを参照ください。

<http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/180511/dq180511a-eng.htm?CMP=mstatcan>

トロント日本商工会
事務局